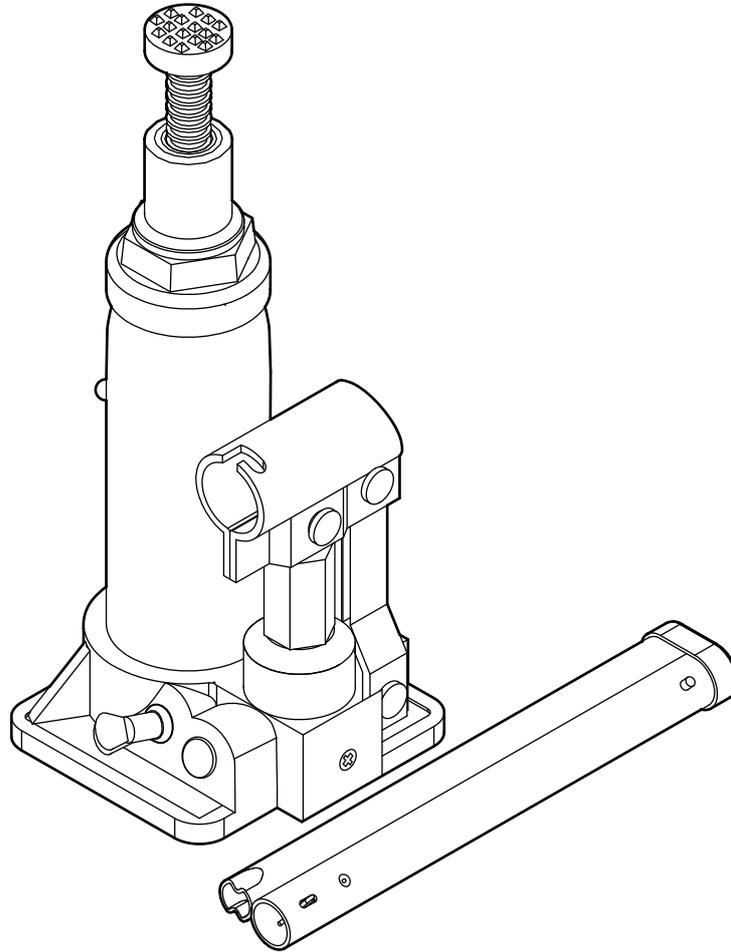




# Cric hydraulique



VERSION XXXXXX

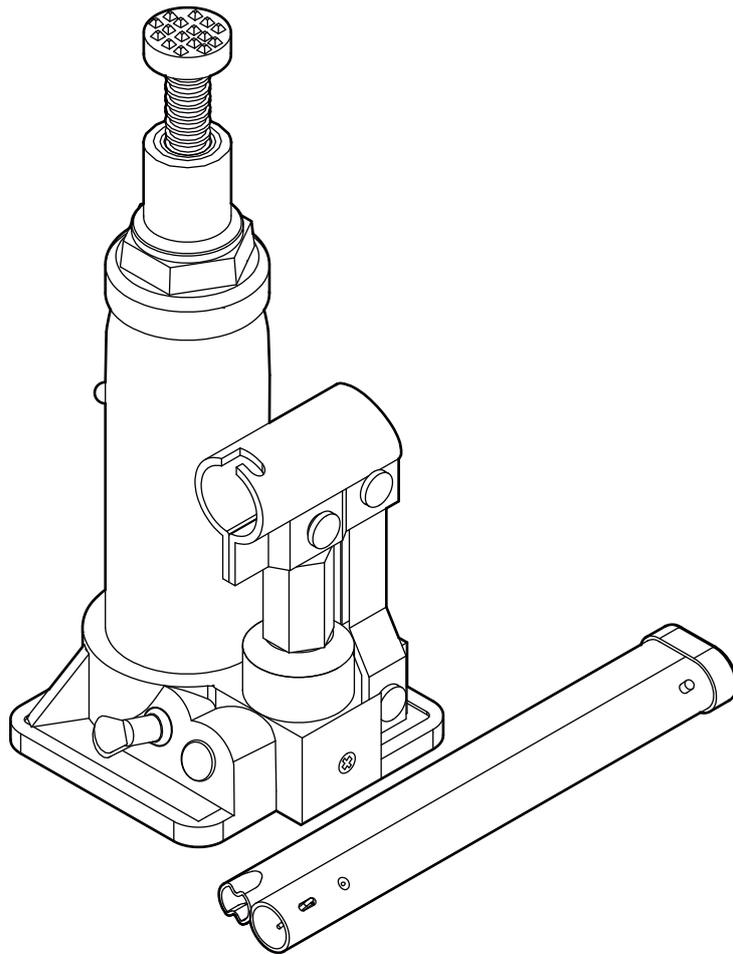
Manuel original





# Cric hydraulique

**FR** Cric hydraulique



**Ref : 59 25 69 - Cric hydraulique 6 Tonnes**

# C'est parti...

Ces instructions ont été établies pour votre sécurité.  
Lisez-les attentivement avant d'utiliser le cric et conservez-les  
pour référence.



## Pour commencer...

5

**Avant** de commencer 6

**Mise en service** rapide 8

**Sécurité** 9



## En détails...

11

**Entretien** et guide de **dépannage** 12

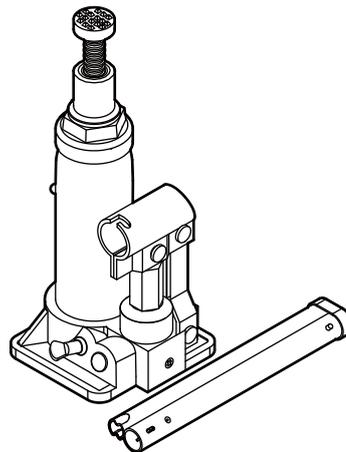
Informations **techniques** et **légal**es 13



## Pour commencer...

Pour commencer...

<b>Avant de commencer</b>	6
<b>Mise en service rapide</b>	8
<b>Sécurité</b>	9



## Conservez ces instructions

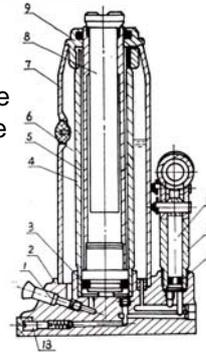
Lisez attentivement le manuel avant d'utiliser votre cric et assurez-vous que vous comprenez son fonctionnement et les règles de sécurité à suivre. Conservez ce manuel en lieu sûr pour référence et assurez-vous que de nouveaux utilisateurs de ce produit lisent et comprennent son contenu avant d'utiliser le cric.

Inspectez le cric avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est cassé, plié, fissuré ou si vous remarquez que des pièces sont endommagées.

Si le cric semble endommagé de quelque façon que ce soit, ne fonctionne pas normalement, ou s'il manque des pièces, il doit être mis immédiatement hors service. Si le cric a, ou a peut-être subi un choc de charge (charge abaissée subitement, inopinément sur le cric), cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-le hors service.

## Votre produit

- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. Levier de valve de décharge | 8. Vis d'extension     |
| 2. Base                        | 9. Bouchon             |
| 3. Joint torique               | 10. Piston de la pompe |
| 4. Cylindre hydraulique        | 11. Corps de la pompe  |
| 5. Vérin                       | 12. Joint torique      |
| 6. Huile hydraulique           | 13. Valve de sécurité  |
| 7. Réservoir étanche à l'huile |                        |



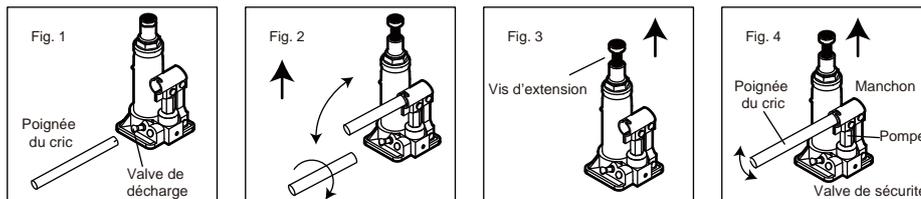
## Avant utilisation

Domaine d'application du cric: Maintenance des véhicules routiers.

- Assurez-vous que le cric convient à cette utilisation.
- Lisez entièrement ce manuel d'utilisation, familiarisez-vous complètement avec le produit et ses composants, et prenez connaissance des risques potentiels liés à son utilisation.
- Utilisez l'extrémité de la poignée de levage, actionnez et tournez la valve de décharge dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, pas plus d'un tour en position totalement rentrée (voir fig.1).
- La coupelle complètement abaissée, localisez et retirez le bouchon de remplissage d'huile. Insérez la poignée dans son manchon, puis effectuez 6 à 8 mouvements de pompage complets.  
Cela permettra de relâcher l'air sous pression qui pourrait se trouver à l'intérieur du réservoir.  
Le niveau d'huile devrait atteindre le bas du trou du bouchon de remplissage.  
Remettez le bouchon de remplissage en place.
- Vérifiez que la pompe fonctionne sans à coups avant d'utiliser le cric. Lubrifiez comme expliqué dans la partie entretien.
- Ne l'utilisez pas si vous remarquez que des pièces sont cassées, pliées, fissurées ou endommagées.  
Tout cric qui semble endommagé de quelque façon que ce soit, qui ne fonctionne pas normalement, ou auquel il manque des pièces devrait être mis immédiatement hors service.
- Si le cric à bouteille a, ou a peut-être subi un choc de charge (charge abaissée subitement, inopinément sur le cric), cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-le hors service.
- Veillez à ce que le dispositif de levage et la charge à soulever soient toujours sous surveillance.

## Instructions avant utilisation

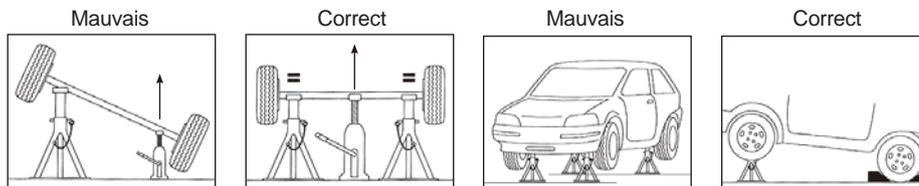
### Levage



1. Stationnez le véhicule sur une surface dure et plane, mettez le frein à main et calez les roues afin d'éviter tout mouvement involontaire du véhicule (voir fig.1).
2. Avant de lever le véhicule, assurez-vous que tous les passagers soient sortis du véhicule et qu'ils n'y retournent pas avant que le véhicule soit de nouveau posé en toute sécurité sur le sol.
3. En utilisant l'extrémité de la poignée du cric, localisez et fermez la valve de décharge en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez une forte résistance (voir fig.2).
4. Positionnez la coupelle du cric sous le centre du point de levage (consultez le manuel de votre véhicule pour situer précisément les points de levage). Si nécessaire, tournez la vis d'extension du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle touche le point de levage du véhicule (voir fig.3).
5. Placez la poignée dans le manchon (voir fig.4).

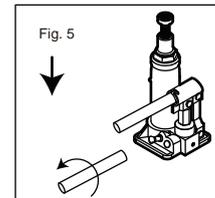
### Utilisez des chandelles

6. Selon les conseils du manuel du véhicule, le cric doit être positionné au centre sous l'essieu arrière / sous le compartiment moteur à l'avant afin de soulever deux roues simultanément.
7. Quand vous aurez atteint la hauteur souhaitée, positionnez les chandelles (n'allez pas sous le véhicule pour le faire).
8. Abaissez lentement le cric pour que seules les chandelles supportent le poids du véhicule.
9. Assurez-vous que les chandelles soient solidement et correctement positionnées avant d'effectuer tout travail.



## Abaissement

1. Avant d'abaissement, assurer que tous les parties de l'outil sont retirées
2. Si les chandelles ont été utilisées, il faut élever le charge le plus haut pour nettoyer les chandelles et les retirer attentivement
3. Retirer le poignée du cric du socket et utiliser l'entaille ; engager le poignée avec le soupape de décharge. Lentement tourner le soupape, ne dépasse 1/2 chaque tour (voir fig.5).
4. Quand le vehicule est surement sur la terre, tourner le vis d'extension jusqu'à le béliet rétracte pour retirer le cric.
5. Rabaisser le selle pour protéger le béliet du dommage pendant le stockage.



## Entretien

**IMPORTANT:** Utilisez uniquement une huile pour cric hydraulique de bonne qualité. Evitez de mélanger différents types de liquide, et n'utilisez jamais de liquide de frein, de liquide de transmission, d'huile de moteur ou de l'huile pour turbine. L'utilisation d'un liquide non approprié peut entraîner un défaillance du cric et éventuellement une perte soudaine et immédiate de la charge.

**AJOUT D'HUILE:** La coupelle totalement abaissée et le piston de la pompe totalement rentré, mettez le cric de niveau, en position droite. Retirez le bouchon de remplissage d'huile.

Remplissez jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne le trou du bouchon, remettez le bouchon de remplissage en place.

**CHANGEMENT D'HUILE:** Pour une meilleure performance et une durée de vie plus longue du cric, changez l'huile en totalité au moins une fois par an.

La coupelle totalement abaissée, retirez le bouchon de remplissage d'huile.

Couchez le cric sur le côté et videz l'huile dans un bac approprié. (Note: respectez les réglementations locales pour jeter le liquide hydraulique).

Mettez le cric de niveau en position droite. Remplissez jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne le trou du bouchon, remettez le bouchon de remplissage en place.

**GRAISSAGE:** Graisser périodiquement les axes et les articulations des pivots avec de l'huile lubrifiante légère permet d'éviter la rouille et assure un mouvement plus libre du groupe pompe.

**NETTOYAGE:** Inspectez périodiquement le piston de la pompe et le vérin pour vous assurer qu'ils ne comportent aucun signe de rouille ou de corrosion. Nettoyez dès que nécessaire et essuyez avec un chiffon imbibé d'huile.

Note: N'utilisez jamais de papier à poncer ou de matériaux abrasifs sur ces surfaces!

**REMISAGE:** Lorsque vous ne vous en servez pas, conservez le cric en position verticale, la coupelle totalement abaissée.

## Avertissement

- ✓ Le cric est uniquement un appareil de levage, la charge doit être maintenue par d'autres moyens appropriés (voir Figure 5).

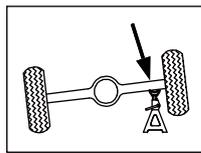


Figure 5

- ✓ Ne déplacez pas ou ne secouez pas la charge lorsqu'elle est sur le cric.
- ✓ Ne vous servez pas du cric si des passagers sont dans le véhicule ou s'ils s'appuient contre ce dernier.
- ✓ Ne dépassez pas le poids maximal indiqué.
- ✓ Ne l'utilisez que sur des surfaces planes dures capables de supporter la charge. (voir Figure 6).

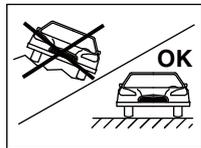
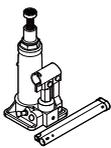


Figure 6



- ✓ Assurez-vous que le point de levage du véhicule conseillé par le fabricant est stable et bien centré sur la coupelle du cric.
- ✓ Il est de votre responsabilité de laisser l'étiquette d'avertissement lisible et intacte.  
Des étiquettes de remplacement peuvent être disponibles dans les centres de service après-vente et sont offerts sur demande par le fabricant.
- ✓ Ce cric contient de l'huile pour cric hydraulique de bonne qualité. Si vous l'utilisez sous des températures extrêmement basses, veuillez changer l'huile. Assurez-vous de ne pas mélanger différents types d'huile, et n'utilisez jamais de liquide de frein, d'alcool, de glycérine, de détergent, d'huile de moteur ou de l'huile sale. L'utilisation d'un liquide inapproprié peut entraîner d'importants dommages internes et rendre le cric inutilisable.



## Avertissement

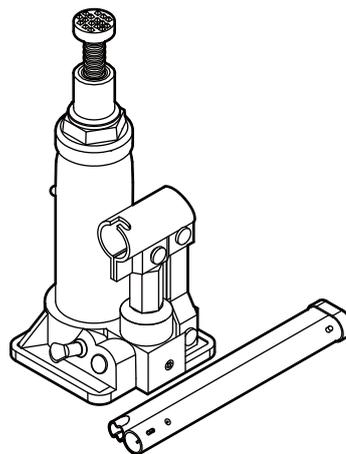
- Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser votre cric à bouteille.
- Lisez et comprenez tous les avertissements et les instructions de fonctionnement avant d'utiliser votre cric.
- Ne surchargez pas le cric au-delà du poids maximal indiqué.
- Le cric ne peut être utilisé que sur des surfaces planes dures capables de soutenir la charge.
- Ce cric est uniquement un appareil de levage. La charge doit être immédiatement maintenue par d'autres moyens appropriés.
- Utilisez-le toujours conjointement avec des chandelles adaptées.
- N'essayez pas de déplacer le véhicule lorsqu'il est sur le cric.
- Lever le véhicule uniquement sur les zones indiquées par le fabricant.
- Centrez la charge sur la coupelle avant de la lever.
- Certains véhicules nécessitent un adaptateur pour lever correctement le cadre. Conformez-vous aux instructions du fabricant pour lever le véhicule correctement.
- Utilisez des cales pour bloquer les roues sur le sol.
- Vous ne devez effectuer aucune modification sur le cric.
- Faites toujours attention quand vous travaillez autour ou sur un véhicule levé.
- Ne pas tenir compte de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages aux biens.
- Le cric doit être utilisé dans les limites d'application suivantes :  
Température entre -20°C et +50°C.
- Ne pas utiliser dans une atmosphère potentiellement explosive.
- Ne pas lever de charges autres que celles prévues dans le domaine d'application du cric.
- En cas de doute sur la résistance de la structure du véhicule (rouille) -  
Ne pas lever de véhicule.
- Nettoyer la surface du véhicule qui sera en contact avec le cric (point de levage) afin d'éliminer toutes traces de graisse ou d'huile et ainsi éviter tout mouvement inattendu.
- Ne pas utiliser en cas de vent fort.
- Ne pas utiliser dans des conditions d'humidité trop importantes. Ce cric ne doit en aucun cas être immergé.  
L'infiltration d'eau à l'intérieur du cric pourrait endommager le système hydraulique.
- Ne pas utiliser sur les navires.



## En détails...

En détails...

<b>Entretien et guide de dépannage</b>	12
Informations <b>techniques</b> et <b>légal</b> es	13



## Guide de dépannage

En cas de blocage du cric lors de l'opération d'abaissement, cesser toute utilisation. Si aucune des solutions proposées dans le chapitre « guide de dépannage » ne solutionne ce blocage, suivre la procédure suivante:

- 1) Utilisez des chandelles (se référer au chapitre du même nom).
- 2) Mettre le cric hors service.
- 3) Avec un autre cric, que vous placerez au même endroit, soulevez légèrement le véhicule puis suivre la procédure abaissement.

En détails...

Problème						Liste des solutions de dépannage
Le cric ne soulève pas la charge ou le poids maximal indiqué	Le cric s'affaisse sous la charge.	De l'huile s'échappe du bouchon de remplissage.	La pompe semble spongieuse.	La poignée monte ou revient sous la charge.	Le cric ne s'élève pas à sa hauteur maximale.	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>					La valve de décharge n'est peut-être pas bien fermée.
<input type="radio"/>			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	Le cric manque peut-être d'huile. Retirez le bouchon de remplissage et remplissez le réservoir avec de l'huile pour cric hydraulique propre.
		<input type="radio"/>				Le réservoir est peut-être trop plein. Retirez le bouchon de remplissage et enlevez l'excédent d'huile.
<input type="radio"/>			<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	Cela peut-être lié à l'air. Ouvrez la valve de décharge et effectuez plusieurs mouvements de pompage à l'aide de la poignée. Refermez la valve de décharge et faites fonctionner le cric. Répétez l'opération si nécessaire.
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>		Les valves ne sont peut-être pas fermées ou contiennent des impuretés. Pour les valves de vidange. Abaissez la coupelle et fermez la valve de décharge. Levez la coupelle manuellement de quelques centimètres, ouvrez la valve de décharge et appuyez sur la coupelle pour la faire redescendre aussi vite que possible.

### REPLACEMENT DES PIÈCES

Etant donné la nature dangereuse de ce produit, le cric et la pompe hydraulique sont testés et scellés en usine. L'unité hydraulique ne contient pas de pièces utilisables, et toucher à la partie hydraulique peut rendre le cric peu fiable. Pour votre sécurité, ne touchez pas à la partie hydraulique.

Aucune modification susceptible de nuire à la conformité du cric à la présente norme ne doit être effectuée.

## Fiche technique

Modèle No.	Capacité	Hauteur Min	Hauteur Max	Course	Vis d'ext.	Long. cric	Larg. cric	Poids Net
	tonnes	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
59 25 67	2	181	345	116	48	92	88	2.6
59 25 68	4	194	372	118	60	100	92	3.3
59 25 69	6	216	413	127	70	110	96	4.5

## Déclaration de conformité CE

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Model No.: T90206  
 Plage d'utilisation: 216-413 mm  
 Année de fabrication: 2011  
 Fonction : Maintenance des véhicules routiers  
 Désignation : Cric Hydraulique 6 Tonnes

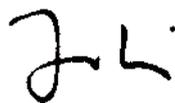
Importé par CASTORAMA FRANCE, BP101, 59175 Templemars

Est conforme aux dispositions de la directive machine (directive 2006/42/EC modifiée) et aux réglementations nationales la transposant

Est Conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN1494/A1:2008
----------------

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 1 et 30000




Dominique DOLE  
 Directeur Qualité et Expertise

---

FR

[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
Service consommateur Castorama  
BP101- 59175 Templemars

 N° Azur 0 810 10 41 04

PRIX D'UN APPEL LOCAL DEPUIS UN POSTE FIXE

---